ARTWORK SPECIFICATION

1 **The supplier will use the following information:**

1.1	ARTWORK:	AW-22503 Rev. 002
1.2	COLOR(s):	PMS 2756
1.3	PRINT REGISTRATION TOL.:	± 0.03125"

NOTE:

Magenta color of crop marks, fold lines and language designations do not print

Front

HOLOGIC®

en
Aptima Combo 2® For the detection of rRNA from Chlamydia trachomatis and Neisseria gonorrhoeae
Box 1 of 2:
Amplification Reagent (Nucleic acids) / Enzyme Reagent (Enzyme) 1 EA / Probe Reagent (Chemiluminescent DNA probes) 1 EA / Target Capture Reagent B (Non-infectious nucleic acid in a buffered solution) 1 EA / This product may be covered by one or more U.S. patents identified at www.hologic.com/patents
Box 2 of 2:
Amplification Reconstitution Solution (Aqueous solution containing preservatives) 1 EA / Enzyme Reconstitution Solution (HEPES buffered solution) 1 EA / Probe Reconstitution Solution (Succinate buffered solution) / Selection Reagent (600 mM borate buffered solution) 1 EA / Target Capture Reagent (Buffered salt solution containing solid-phase and capture oligomers) 1 EA / Reconstitution Collars 1 Package / WARNING Consult Package Insert for hazard information

AW-22503 Rev. 002

Estonian

et
Aptima Combo 2® Chlamydia trachomatis'e ja Neisseria gonorrhoeae rRNA tuvastamiseks
1. karp 2 karbist:
Amplifikatsiooni reaktiiv (nukleiinhapped) / Ensüümreaktiiv (ensüüm) 1 EA / Sondi reaktiiv (kemiluminestsents-DNA sondid) 1 EA / Sihtpüüdmisreaktiiv B (mittenakkuslik nukleiinhape puhverlahuses) 1 EA / See toode võib olla kaitstud ühe või rohkema USA patendiga, mis on esitatud aadressil www.hologic.com/patents
2. karp 2 karbist:
Amplifikatsiooni rekonstitutsiooni lahus (säilitusaineid sisaldav vesilahus) 1 EA / Ensüümi rekonstitutsiooni lahus (HEPES-puhverlahus) 1 EA / Sondi lahustamise lahus (suktsinaatpuhverdatud lahus) / Selektsioonireaktiiv (600 mM boraadiga puhverdatud lahus) 1 EA / Sihtmärgi sidumise reaktiiv (tahkefaasilisi ja sidumisoligomeere sisaldav puhverdatud soolalahus) 1 EA / Rekonstitutsiooni rõngad 1 pakk / HOIATUS Ohuteavet vt pakendi sees olevalt teabelehelt

Italian

it
Aptima Combo 2® Per il rilevamento dell'rRNA di Chlamydia trachomatis e Neisseria gonorrhoeae
Confezione 1 di 2:
Reagente di amplificazione (acidi nucleici) / Reagente enzimatico (enzima) 1 EA / Reagente sonda (sonde di DNA chemioluminescenti) 1 EA / Reagente B di cattura del target (acido nucleico non infettivo in soluzione tamponata) 1 EA / Questo prodotto potrebbe essere protetto da uno o più brevetti USA identificati nel sito www.hologic.com/patents
Confezione 2 di 2:
Soluzione di ricostituzione e amplificazione (soluzione acquosa contenente conservanti) 1 EA / Soluzione di ricostituzione enzimatica (soluzione tamponata HEPES) 1 EA / Soluzione di ricostituzione sonda (Soluzione tampone succinato) / Reagente di selezione (soluzione tampone borato, 600 mM) 1 EA / Reagente di cattura del target (soluzione salina tamponata contenente oligomeri in fase solida e di cattura) 1 EA / Collari di ricostituzione 1 confezione / AVVERTENZA Consultare il foglietto illustrativo per informazioni sui pericoli

Romanian

ro
Aptima Combo 2® Pentru detectarea ARN-ului din Chlamydia trachomatis și Neisseria gonorrhoeae
Cutia 1 din 2:
Reactiv de amplificare (acizi nucleici) / Reactiv enzimatic (enzimă) 1 EA / Reactiv, sondă (sonde ADN chimioluminiscente) 1 EA / Reactiv de captare țintă B (acid nucleic neinfecțios într-o soluție tamponată) 1 EA / Acest produs poate fi acoperit de unul sau mai multe brevete SUA identificate la www.hologic.com/patents
Cutia 2 din 2:
Soluție de reconstituire pentru amplificare (soluție apoasă conținând conservanți) 1 EA / Soluție de reconstituire pentru enzimă (soluție tamponată HEPES) 1 EA / Soluție de reconstituire, sondă (soluție tamponată cu succinat) / Reactiv, selecție (soluție tamponată cu borat de 600 mM) 1 EA / Reactiv de capturare a țintei (soluție salină tamponată conținând faze solide și oligomeri de captură) 1 EA / Manșon pentru reconstituire 1 pachet / AVERTISMENT Consultați prospectul pentru informații despre pericole

Bulgarian

bg
Aptima Combo 2® За откриване на рибозомна РНК (рРНК) от Chlamydia trachomatis и Neisseria gonorrhoeae
Кутия 1 от 2:
Амплификационен реагент (нуклеинови киселини) / Ензимен реагент (ензим) 1 EA / Сондов реактив (хемилуминесцентни ДНК сонди) 1 EA / Реактив за прицелно улавяне B (неинфекциозна нуклеинова киселина в буфериран разтвор) 1 EA / Този продукт може да се покрива от един или повече патенти в САЩ, описани на www.hologic.com/patents
Кутия 2 от 2:
Разтвор за приготвяне на амплификационен агент (воден разтвор с консерванти) 1 EA / Разтвор за приготвяне на ензимен агент (HEPES буфериран разтвор) 1 EA / Разтворител за сондов реактив (сукцинатен буфериран разтвор) / Селективащ реактив (буфериран разтвор от 600 mM борат) 1 EA / Реагент за целево прихващане (буфериран солен разтвор, съдържащ олигомери в твърда фаза и за прихващане) 1 EA / Скоби за разтваряне 1 опаковка / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Консултирайте се с листовката в опаковката за информация за опасностите

Finnish

fi
Aptima Combo 2® Chlamydia trachomatis- ja Neisseria gonorrhoeae -lajien rRNA:n tunnistamiseen
Pakkaus 1/2:
Amplification Reagent (nukleiinihappoja) / Enzyme Reagent (entsyymiä) 1/PAKK. / Probe Reagent (kemiluminesoivia DNA-koettimia) 1/PAKK. / Target Capture Reagent B (ei-infektiivistä nukleiinihappoa puskuroidussa liuoksessa) 1/PAKK. / Tämä tuote voi kuulua yhden tai useamman sivustossa www.hologic.com/patents mainitun US-patentin suojapiiriin
Pakkaus 2/2:
Amplification Reconstitution Solution (vesipitoinen säilöntäaineita sisältävä sekoitusliuos) 1/PAKK. / Enzyme Reconstitution Solution (HEPES-puskuroitu sekoitusliuos) 1/PAKK. / Probe Reconstitution Solution (suksinaattipuskuroitu koettimen sekoitusliuos) / Selection Reagent (600 mM borsaatipuskuroitu valintareagenssin liuos) 1/PAKK. / Target Capture Reagent (puskuroitu suolaliuos, joka sisältää kiinteän faasin ja eristysoligomeereijä eristämistä varten) 1/PAKK. / Sekoituskaulukset, 1 pakkaus / VAROITUS Katso vaaratiedot pakkausselosteesta

Latvian

lv
Aptima Combo 2® Chlamydia trachomatis un Neisseria gonorrhoeae ribosomālās RNS (rRNS) noteikšanai
Kaste 1 no 2:
Amplifikācijas reaģents (nukleīnskābes) / Enzīmu reaģents (enzīmi) 1 EA / Zondes reaģents (hemiluminescentas DNS zondes) 1 EA / Mērķa satveršanas reaģents B (neinfekcioza nukleīnskābe buferētā šķīdumā) 1 EA / Uz šo izstrādājumu var attiekties viens vai vairāki ASV patenti, kas minēti vietnē www.hologic.com/patents
Kaste 2 no 2:
Amplifikācijas rekonstitūcijas šķīdums (ūdens šķīdums, kurš satur konservantus) 1 EA / Enzīmu rekonstitūcijas šķīdums (HEPES buferšķīdums) 1 EA / Zondes rekonstitūcijas šķīdums (sukcināta buferšķīdums) / Selekcijas reaģents (600 mM borāta buferšķīdums) 1 EA / Mērķa satveršanas reaģents (buferēts sāls šķīdums, kurš satur cieto fāzi un satveršanas oligomērus) 1 EA / Rekonstitūcijas pārejas 1 iepakojums / BRĪDINĀJUMS Informāciju par bīstamību skatīt lietošanas instrukcijā

Russian

ru
Aptima Combo 2® Для обнаружения рРНК Chlamydia trachomatis и Neisseria gonorrhoeae
Коробка 1 (из 2-х):
Реагент амплификации (нуклеиновые кислоты) / Ферментный реагент (фермент) 1 EA / Зондовый реагент (хемилюминесцентные ДНК-зонды) 1 EA / Реагент захвата мишени B (неинфекционная нуклеиновая кислота в буферном растворе) 1 EA / Данное изделие может подпадать под действие одного или нескольких патентов США, которые указаны на веб-странице: www.hologic.com/patents
Коробка 2 (из 2-х):
Восстанавливающий раствор амплификации (водный раствор, содержащий консерванты) 1 EA / Ферментный восстанавливающий раствор (буферный раствор HEPES) 1 EA / Зондовый восстанавливающий раствор (сукцинатный буферный раствор) / Селекционный реагент (боратный буферный раствор 600 мМ) 1 EA / Реагент захвата мишени (буферный солевой раствор, содержащий твердофазные и улавливающие олигомеры) 1 EA / Восстанавливающие кольца 1 упаковка / ВНИМАНИЕ Информация об опасности приведена на вкладыше в упаковке

Croatian

hr
Aptima Combo 2® Za otkrivanje rRNA iz bakterija Chlamydia trachomatis i Neisseria gonorrhoeae
Kutija 1 od 2:
Amplifikacijski reagens (nukleinske kiseline) / Enzimski reagens (enzim) 1 EA / Reagens za sondu (kemiluminescentne DNA sonde) 1 EA / Reagens ciljnog izdvajanja B (neinfektivna nukleinska kiselina u puferiranoj otopini) 1 EA / Ovaj proizvod može biti obuhvaćen jednim ili više patenata u SAD koji su identificirani na www.hologic.com/patents
Kutija 2 od 2:
Otopina za rekonstituciju amplifikacije (vodena otopina koja sadrži konzervanse) 1 EA / Otopina za rekonstituciju enzima (otopina s HEPES puferom) 1 EA / Otopina za rekonstituciju sonde (otopina sa sukcinatnim puferom) / Reagens za odabir (600 mM otopina s boratnim puferom) 1 EA / Reagens ciljnog izdvajanja (puferirana otopina soli koja sadrži čvrstu fazu i oligomere za izdvajanje) 1 EA / Prstenovi za rekonstituciju 1 pakiranje / UPOZORENJE Za informacije o opasnostima pogledajte prilog u pakiranju

French - European

fr
Aptima Combo 2® Pour la détection de l'ARNr de Chlamydia trachomatis et Neisseria gonorrhoeae
Boîte 1 de 2:
Réactif d'amplification (acides nucléiques) / Réactif enzymatique (enzyme) 1 / Réactif-sonde (sondes d'ADN chimiluminescentes) 1 EA / Réactif de capture de cible B (acide nucléique non infectieux dans une solution tamponnée) 1 / Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs brevets américains identifiés à www.hologic.com/patents
Boîte 2 de 2:
Solution de reconstitution pour amplification (solution aqueuse contenant des agents de conservation) 1 / Solution de reconstitution enzymatique (solution tamponnée HEPES) 1 / Solution de reconstitution de sonde (solution tamponnée de succinate) / Réactif de sélection (solution tamponnée de borate de 600 mM) 1 EA / Réactif de capture de cible (solution saline tamponnée contenant des oligomères de capture en phase solide) 1 / Collets de reconstitution 1 emballage / AVERTISSEMENT Consulter la notice pour obtenir des informations sur les dangers

Lithuanian

lt
Aptima Combo 2® Skirta aptikti Chlamydia trachomatis ir Neisseria gonorrhoeae rRNR
1-a dėžutė iš 2:
Amplifikacijos reagentas (nukleorūgštys) / Fermentinis reagentas (fermentas) 1 EA / Zondo reagentas (chemiluminescentiniai DNR zondai) 1 EA / Objekto sugavimo reagentas B (neinfekcinė nukleorūgštis buferiniame tirpale) 1 EA / Šis gaminys gali būti ginamas vienu ar daugiau JAV patentų, nurodytų interneto svetainėje www.hologic.com/patents
2-a dėžutė iš 2:
Amplifikacijos reagento tirpinimo tirpalas (vandeninis tirpalas su konservantais) 1 EA / Fermentų tirpinimo tirpalas (HEPES buferinis tirpalas) 1 EA / Zondo tirpinimo tirpalas (buferinis sukcinato tirpalas) / Atrankos reagentas (600 mM buferinis borato tirpalas) 1 EA / Tikslinį kompleksą priijungiantis reagentas (buferinis druskos tirpalas su standžiąja faze ir priijungiančiais oligomerais) 1 EA / Tirpinimo sandarūnės 1 pakuotė / ĮSPĖJIMAS Perskaitykite pakuotės lapelį, kuriame pateikiama informacijos apie pavojus.

Norwegian

no
Aptima Combo 2® Til deteksjon av rRNA fra Chlamydia trachomatis og Neisseria gonorrhoeae
Eske 1 av 2:
Amplifikasjonsreagens (nukleinsyrer) / Enzymreagens (enzym) 1 stk. / Probereagens (kjemiluminescens DNA-prober) 1 stk. / Målinnfangingsreagens B (ikke-infeksjøs nukleinsyre i en bufret løsning) 1 stk. / Dette produktet kan være dekket av ett eller flere amerikanske patenter som identifiseres på www.hologic.com/patents
Eske 2 av 2:
Amplikasjonsrekonstitueringsløsning (vannholdig løsning som inneholder konserveringsmidler) 1 stk. / Enzymrekonstitueringsløsning (HEPES-bufret løsning) 1 stk. / Opplasning for proberekonstitusjon (suksinat-bufret opplasning) / Seleksjonsreagens (600 mM borat-bufret opplæsning) 1 stk. / Målinnfangingsreagens (bufret saltløsning som inneholder fastfase og fangingsoligomere) 1 stk. / Rekonstitueringskrager 1 pakke / ADVARSEL Se pakningsvedlegget for å finne informasjon om farer

Slovak

sk
Aptima Combo 2® Na detekciu rRNA z Chlamydia trachomatis a Neisseria gonorrhoeae
Škatuľa 1 z 2:
Amplifikačná reagencia (nukleové kyseliny) / Enzýmová reagencia (enzým) 1 EA / Sondová reagencia (chemiluminescenčné sondy DNA) 1 EA / Cieľová záchytná reagencia B (neinfekčná nukleová kyselina v pufrovanom roztoku) 1 EA / Tento produkt môže byť chránený jedným alebo viacerými patentmi USA uvedenými na stránkach www.hologic.com/patents
Škatuľa 2 z 2:
Rekonštitučný roztok na amplifikáciu (vodný roztok obsahujúci konzervanty) 1 EA / Rekonštitučný roztok na enzýmy (pufrovaný roztok HEPES) 1 EA / Roztok na rekonštitúciu sondovej reagencie (Sukcinátový pufrový roztok) / Selekčná reagencia (600 mM boritanový pufrový roztok) 1 EA / Reagencie na záchyt cieľa (pufrovaný soľný roztok obsahujúci pevnú fázu a záchytné oligoméry) 1 EA / Rekonštitučné objímky 1 balenie / VAROVANIE Informácie o rizikách uvádza príbalová informácia

Czech

cz
Aptima Combo 2® K detekci rRNA mikrobů Chlamydia trachomatis a Neisseria gonorrhoeae
Krabice 1 z 2:
Amplifikační reagencie (nukleové kyseliny) / enzymová reagencie (enzym) 1 EA / reagencie sondy (chemiluminescenční DNA sondy) 1 EA / reagencie pro záchyt cíle B (neinfekční nukleová kyselina v pufrovaném roztoku) 1 EA / Tento produkt může být chráněn jedním nebo více patenty USA uvedenými na stránkách www.hologic.com/patents
Krabice 2 z 2:
Rekonstituční roztok pro amplifikaci (vodní roztok obsahující konzervanty) 1 EA / rekonstituční roztok pro enzymy (pufrovaný roztok HEPES) 1 EA / rekonstituční roztok pro sondy (sukcinátem pufrovaný roztok) / selekční reagencie (600 mM boritanem pufrovaný roztok) 1 EA / reagencie pro záchyt cíle (pufrovaný solný roztok obsahující pevnou fázi a záchytové oligomery) 1 EA / rekonstituční objímky 1 balení / VAROVÁNÍ Informace o rizicích uvádí příbalová informace

German

de
Aptima Combo 2® Für die Detektion der rRNA von Chlamydia trachomatis und Neisseria gonorrhoeae
Schachtel 1 von 2:
Amplifikationsreagenz (Nukleinsäuren) / Enzymreagenz (Enzym) 1 EA / Sondenreagenz (chemilumineszierende DNA-Sonden), 1 EA / Target Capture-Reagenz B (nicht infektiöse Nukleinsäuren in einer gepufferten Lösung) 1 EA / Dieses Produkt kann unter einem oder mehreren US-Patent(en) geschützt sein, die unter www.hologic.com/patents zu finden sind
Schachtel 2 von 2:
Amplifikationsrekonstitutionslösung (wässrige Lösung mit Konservierungsmitteln) 1 EA / Lösung zur Enzymrekonstitution (HEPES-gepufferte Lösung) 1 EA / Sondenrekonstitutionslösung (sukzinatgepufferte Lösung) / Selektionsreagenz (600 mM gepufferte Boratlösung) 1 EA / Target Capture-Reagenz (gepufferte Salzlösung mit Festphase und Fänger-Oligomeren) 1 EA / Rekonstitutionsverbindungsstücke 1 Packung / WARNUNG Die Gefahrenhinweise sind der Packungsbeilage zu entnehmen

Slovene

si
Aptima Combo 2® Za odkrivanje rRNA klamidij Chlamydia trachomatis in neisserij Neisseria gonorrhoeae
Škatla 1 od 2:
Amplifikacijski reagent (nukleinske kisline) / Encimski reagent (encim), 1 na test / Reagent za sondo (kemično luminiscenčne sonde DNA), 1 na test / Reagent za ciljno zajemanje B (neinfektivna nukleinska kislina v puferirani raztopini), 1 na test / Za ta izdelek lahko velja eden ali več patentov ZDA, ki so navedeni na www.hologic.com/patents
Škatla 2 od 2:
Raztopina za rekonstitucijo za amplifikacijo (vodna raztopina s konzervansi), 1 na test / Encimska raztopina za rekonstitucijo (puferirana raztopina HEPES), 1 na test / Raztopina za rekonstitucijo za sondo (puferirana raztopina sukcinata) / Reagent za izbiranje (600 mM puferirane raztopine borata) 1 na test / Reagent za ciljno zajemanje (puferirana solna raztopina, ki vsebuje oligomere v trdni fazi in zajemne oligomere), 1 na test / Rekonstitucijski obročki, 1 paket / OPOZORILO Za informacije glede nevarnosti glejte priloženo navodilo

Danish

da
Aptima Combo 2® Ved detektion af rRNA fra Chlamydia trachomatis og Neisseria gonorrhoeae
Æske 1 af 2:
Amplifikationsreagens (nukleinsyrer) / Enzymreagens (enzym) 1 EA / Probereagens (kemiluminescerende DNA-prober) 1 EA / Target capture reagens B (ikke-infektiøs nukleinsyre i en bufferopløsning) 1 EA / Dette produkt kan være omfattet af et eller flere amerikanske patenter, der kan findes på www.hologic.com/patents
Æske 2 af 2:
Amplifikationsrekonstitutionsopløsning (vandopløsning, som indeholder konserveringsmidler) 1 EA / Enzymrekonstitutionsopløsning (HEPES bufferopløsning) 1 EA / Proberekonstitutionsopløsning (succinatbufferopløsning) / Selektionsreagens (600 mM boratbufferopløsning) 1 EA / Target capture reagens (buffersaltopløsning, som indeholder fastfase og capture-oligomere) 1 EA / Rekonstitueringsmanchetter 1 pakke / ADVARSEL Konsultér indlægssedlen for fareoplysninger

Greek

el
Aptima Combo 2® Για την ανίχνευση του rRNA από Χλαμύδια του τραχώματος και Γονόκκοκο
Συσκευασία 1 από 2:
Αντιδραστήριο ενίσχυσης (Νουκλεϊκό οξύ) / Ενζυμικό αντιδραστήριο (Ενζύμο) 1 έκαστο / Αντιδραστήριο-ανιχνευτής (Ανιχνευτές χημειοφωταύγειας DNA) 1 έκαστο / Αντιδραστήριο σύλληψης στόχου B (Μη λοιμώδες νουκλεϊκό οξύ σε ρυθμιστικό διάλυμα) 1 έκαστο / Το προϊόν αυτό μπορεί να καλύπτεται από ένα ή περισσότερα δίπλώματα ευρεσιτεχνίας των ΗΠΑ που προσδιορίζονται στη διεύθυνση www.hologic.com/patents
Συσκευασία 2 από 2:
Διάλυμα ανασύστασης ενίσχυσης (Υδατικό διάλυμα που περιέχει συντηρητικά) 1 έκαστο / Διάλυμα ανασύστασης ενζύμων (Ρυθμιστικό διάλυμα HEPES) 1 έκαστο / Ανασυστατήν διάλυμα ανιχνευτή (Ρυθμιστικό διάλυμα ηλεκτρικού οξέος) / Αντιδραστήριο επιλογής (600 mM ρυθμιστικό διάλυμα βορίου) 1 έκαστο / Αντιδραστήριο σύλληψης στόχου (Ρυθμιστικό διάλυμα άλατος που περιέχει στέρεα φάση και ολιγομερή σύλληψης) 1 έκαστο / Κολάρα ανασύστασης 1 συσκευασία / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Συμβουλευτείτε το ένθετο της συσκευασίας για πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους

Polish

pl
Aptima Combo 2® Do wykrywania rRNA Chlamydia trachomatis i Neisseria gonorrhoeae
Zestaw 1 z 2:
Odczynnik do amplifikacji (kwasy nukleinowe) / Odczynnik enzymatyczny (enzym) 1 szt. / Odczynnik-sonda (chemiluminescencyjne sondy DNA) 1 szt. / Odczynnik do wychwytania cząsteczek szukanych B (kwas nukleinowy niezakaźny w roztworze buforowym) 1 szt. / Ten produkt może być objęty jednym lub kilkoma patentami amerykańskimi, wskazanymi na stronie www.hologic.com/patents
Zestaw 2 z 2:
Roztwór do przygotowania amplifikacji (roztwór wodny zawierający środki konserwujące) 1 szt. / Roztwór do przygotowania enzymów (roztwór buforowy HEPES) 1 szt. / Roztwór sondy do rekonstytucji (roztwór zbuforowany bursztynianem) / Odczynnik selekcyjny (roztwór buforowany boranem 600 mM) 1 szt. / Odczynnik do wychwytywania cząstek szukanych (zbuforowany roztwór soli zawierający fazę stałą i oligomery wychwytujące) 1 szt. / Kołnierze do przygotowywania odczynników 1 pakiet / OSTRZEŻENIE Informacje o zagrożeniach można znaleźć w ulotce dołączonej do opakowania

Spanish - Universal

ei
Aptima Combo 2® Para la detección del rRNA de Chlamydia trachomatis y Neisseria gonorrhoeae
Caja 1 de 2:
Reactivo de amplificación (ácidos nucleicos) / Reactivo enzimático (enzima), 1 ud. / Reactivo de sonda (sondas de DNA quimioluminiscentes), 1 ud. / Reactivo de captura B (ácidos nucleicos no infecciosos en una solución de tampón), 1 ud. / Este producto puede estar cubierto por una o varias patentes estadounidenses identificadas en www.hologic.com/patents
Caja 2 de 2:
Solución de reconstitución de amplificación (solución acuosa con conservantes), 1 ud. / Solución de reconstitución enzimática (solución de tampón HEPES), 1 ud. / Solución de reconstitución de sonda (solución de tampón succinato) / Reactivo de selección (600 mM de solución de tampón de borato), 1 ud. / Reactivo de captura (solución salina de tampón con fase sólida y ácidos nucleicos), 1 ud. / Collares de reconstitución, 1 paquete / ADVERTENCIA Consulte el prospecto para conocer la información sobre peligros

Dutch

nl
Aptima Combo 2® Voor de detectie van rRNA van Chlamydia trachomatis en Neisseria gonorrhoeae
Doos 1 van 2:
Amplificatiereagens (nucleïnezuren) / Enzymreagens (enzym) 1 EA / Sonde-reagens (chemiluminescente DNA-sondes) 1 EA / Zuiveringsreagens B (niet-infectieus nucleïnezuur in gebufferde oplossing) 1 EA / Dit product kan worden gedekt door een of meer Amerikaanse patenten die zijn geïdentificeerd op www.hologic.com/patents
Doos 2 van 2:
Amplificatiereconstitutieoplossing (conserveermiddel bevattende waterige oplossing) 1 EA / Enzymreconstitutieoplossing (HEPES gebufferde oplossing) 1 EA / Sonde-reconstitutie-oplossing (succinaat-gebufferde oplossing) / Selectiereagens (600 mM boraat-gebufferde oplossing) 1 EA / Target Capture REagens (vaste fase en capture oligo's in gebufferde zoutoplossing) 1 EA / Reconstitutie-adapters 1 verpakking / WAARSCHUWING Raadpleeg de bijsluiter voor informatie over eventuele gevaren

Hungarian

hu
Aptima Combo 2® A Chlamydia trachomatis és a Neisseria gonorrhoeae törzsekből származó rRNS kimutatására
1/2 doboz:
Amplifikációs reagens (nukleinsavak) / Enzimreagens (enzim) 1 EA / Próbareagens (Kemilumineszcens DNS próbák) 1 EA / Célmolekula-megkötő reagens B (nem fertőző nukleinsav pufferoldatban) 1 EA / Ez a termék egy vagy több amerikai szabadalmi oltalom alatt állhat, amelyek felsorolása megtalálható a következő oldalon: www.hologic.com/patents
2/2 doboz:
Amplifikációs oldószer (tartósítószereket tartalmazó vizes oldat) 1 EA / Enzimoldószer (HEPES pufferoldat) 1 EA / Próba rekonstitúciós oldat (Szukcinát pufferoldat) / Szelekciós reagens (600 mM borát pufferoldat) 1 EA / Célmolekula-megkötő reagens (szilárd fázisú és megkötő oligomereket tartalmazó pufferelt sóoldat) 1 EA / Felszíntisztaló használatos gallérok 1 csomag / FIGYELMEZTETÉS A veszélyekkel kapcsolatos információkat lásd a termékhez mellékelt tájékoztatóban

Portuguese

pt
Aptima Combo 2® Para a deteção de rRNA de Chlamydia trachomatis e Neisseria gonorrhoeae
Caixa 1 de 2:
Reagente de amplificação (Ácidos nucleicos) / Reagente de enzima (Enzima) 1 unidade / Reagente de sonda (Sondas de DNA quimioluminescentes) 1 unidade / Reagente de captura do alvo B (Ácido nucleico não infeciosa em solução tamponada) 1 unidade / Este produto pode estar abrangido por uma ou mais patentes nos Estados Unidos, as quais estão identificadas em www.hologic.com/patents
Caixa 2 de 2:
Solução de reconstituição da amplificação (Solução aquosa com conservantes) 1 unidade / Solução de reconstituição de enzima (Solução tamponada com HEPES) 1 unidade / Solução de reconstituição da sonda (solução tamponada de sucinato) / Seleção Reagente (Solução tamponada de borato de 600 mM) 1 unidade / Reagente de captura do alvo (Solução salina tamponada com fase sólida e oligómeros de captura) 1 unidade / Aros de reconstituição 1 embalagem / ADVERTÊNCIA Consulte o folheto informativo para obter informações sobre perigos

Swedish

sv
Aptima Combo 2® För detektering av rRNA från chlamydia trachomatis och neisseria gonorrhoeae
Låda 1 av 2:
Amplification Reagent (nukleinsyror) / Enzyme Reagent (enzym) 1 st / Sondreagens (kemiluminescenta DNA-sonder) 1 EA / Target Capture-reagens B (icke smittförande nukleinsyra i buffrad lösning) 1 st / Den här produkten omfattas eventuellt av ett eller flera USA-patent som anges på www.hologic.com/patents
Låda 2 av 2:
Amplification Reconstitution Solution (Vattenbaserad lösning med konserveringsmedel) 1 st / Enzyme Reconstitution Solution (buffrad HEPES-lösning) 1 st / Sondrekonstitutionslösning (buffrad succinatlösning) / Selektionsreagens (600 mM buffrad boratlösning) 1 EA / Target Capture Reagent (buffrad saltlösning med solid fas och infångningsoligomerer) 1 st / Reconstitution Collars 1 förpackning / VARNING Se bipacksedeln för information om faror